

Angaben zur Materialkennzeichnung (AMK)

Materialnummer: 795206
Materialbezeichnung: Spritzputzspachtel FX
UFI: 5437-YQY0-R012-7UY1



Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

Kennzeichnungselemente



Besondere Kennzeichnung bestimmter Gemische

DE / DE:

VOC-Gehalt nach RL 2004/42/EG: Dieses Produkt enthält max. **1 g/l. Achtung.**
Gefahrenhinweise/Sicherheitshinweise: Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Nebel oder Dampf vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Inhalt/ Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen. **Enthält:** 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on, 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on. Hotline für Allergieanfragen: 0800/1895000 (kostenfrei aus dem deutschen Festnetz).
Entsorgung: Flüssige Materialreste bei der Sammelstelle für Altfarben/Altlacke abgeben, eingetrocknete Materialreste als Bau- und Abbruchabfälle oder als Siedlungsabfälle bzw. Hausmüll entsorgen. Nur restentleertes Gebinde zum Recycling geben. **GISCODE:** BSW20. **Ergänzend ist die aktuelle Technische Information zu diesem Produkt und dessen Verarbeitung auf www.alsecco.de zu beachten.**
Deklaration der Inhaltsstoffe nach VdL-Richtlinie 01: Polyvinylacetatharz, Calciumcarbonat, Silikate, Wasser, Additive, Konservierungsmittel.

GB / EN:

VOC content in accordance with Directive 2004/42/EC: This product contains max. **1 g/l. Warning.**
Hazard Statements/Precautionary Statements: May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid breathing mist or vapors. Wear protective gloves. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. Dispose of contents/ container to an approved waste disposal plant. **Contains:** 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, 2-methylisothiazol-3(2H)-one. **Disposal:** Materials and all related packaging must be disposed of in a safe way in accordance with the full requirements of the local, regional, national and international authorities. Only completely emptied containers should be given for recycling. **In addition, the current technical information for this product and its application on www.alsecco.com must be observed.**
Declaration of ingredients according to VdL directive 01 (Germany): polyvinylacetate resin, calcium carbonate, silicates, water, additives, Preservative.

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

FR / FR:

Teneur en COV selon RL 2004/42/EG: Teneur en COV du produit: max. **1 g/l**. **Attention. Mentions de danger/Conseils de prudence:** Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter de respirer les brouillards ou les vapeurs. Porter des gants de protection. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU:** Laver abondamment à l'eau. Éliminer le contenu/ récipient dans une installation d'élimination des déchets agréée. **Contient:** 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, 2-méthylisothiazol-3(2H)-one. **Élimination:** Déposer le contenu et l'emballage conformément à la réglementation locale, régionale et nationale en vigueur dans une déchetterie. Ne recycler que les emballages vides. **En complément, consulter également la fiche technique actuelle et le mode d'application concernant ce produit sur www.alsecco.com.**

Déclaration du fabricant selon la directive VdL-01 (Allemagne): résine vinyl-acétate, carbonate de calcium, silicates, eau, additives, Agent de conservation.

PL / PL:

Zawartość LZO zgodnie z dyrektywą 2004/42/EG: Ten produkt zawiera **1 g/l**. **Uwaga. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia/Zwroty wskazujące środki ostrożności:** Może powodować reakcję alergiczną skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Unikać wdychania mgły lub par. Stosować rękawice ochronne. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. Zawartość/ pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów. **Zawiera:** 1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on, 2-metyloizotiazol-3(2H)-on. **Likwidacja (lub utylizacja) odpadów:** Płynne resztki materiału przekazać do punktu odbioru/utylizacji starych farb i lakierów. Zaschnięte resztki materiału usuwać jak odpady budowlane. Całkowicie opróżnione opakowania oddawać do recyklingu. Do recyklingu oddawać wyłącznie całkowicie opróżnione opakowania. **Dodatkowo zapoznaj się z aktualną informacją techniczną i stosowaniem produktu na www.alsecco.pl.**

Deklaracja składu: zgodnie z Dyrektywą 01 VdL (Niemcy): żywica poliwinylowa, węglan wapnia, silikaty, woda, addytywy, konserwanty.

RO / RO:

Conținut de COV conform directivei 2004/42/CE: Acest produs conține max. **1 g/l**. **Atenție. Fraze de pericol/Fraze de precauție:** Poate provoca o reacție alergică a pielii. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Evitați să inspirați ceața sau vaporii. A se purta mănuși de protecție. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. Aruncați conținutul/ recipientul la o stație autorizată de eliminare a deșeurilor. **Conține:** 1,2-benzizotiazol-3(2H)-onă, 2-metilizotiazol-3(2H)-onă. **Eliminare:** Conținutul și ambalajele se predau pentru eliminare în conformitate cu reglementările locale, regionale, naționale și internaționale. Se reciclează numai ambalajele golite de conținut. **În completare, respectați indicațiile din fișa tehnică actuală și datele pentru aplicare a acestui produs disponibile pe www.alsecco.ro.**

Declarația privind compoziția este conform directivei VdL din Germania: Rășină din acetat de polivinil, Carbonat de calciu, Silicați, Apă, Aditivi, conservanți.

HR / HR:

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

Sadržaj HOS-a u skladu sa Direktivom 2004/42/EZ: ; maks. **1 g/l**. **Upozorenje. Oznake upozorenja/Oznake obavijesti:** Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece. Izbjegavati udisanje magle ili para. Nositi zaštitne rukavice. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. Odložiti sadržaj/spremnik predati ovlaštenom pogonu za zbrinjavanje otpada. **Sadržji:** 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on, 2-metilizotiazol-3(2H)-on. **Odlaganje:** Ostaci materijala i ambalaže moraju biti odloženi na siguran način, u skladu sa zakonskim propisima. Odložiti ambalažu sa tekućim ostacima proizvoda na sabirnom mjestu za otpadne boje i lakove. Stvrdnute ostatke odložiti kao ostali građevinski otpad. Reciklirati samo potpuno očišćenu ambalažu. **Deklaracija sadržaja prema VdL direktivi 01 (Njemačka):** polivinilacetatna smola, kalcij karbonat, silikati, voda, aditivi, Konzervansi.

CZ / CS:

Obsah VOC v souladu se směrnicí 2004/42 / ES: Tento výrobek obsahuje max **1 g/l**. **Varování. Standardní věty o nebezpečnosti/Pokyny pro bezpečné zacházení:** Může vyvolat alergickou kožní reakci. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Zamezte vdechování mlhy/ par. Používejte ochranné rukavice. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. Odstraňte obsah/ obal v zařízení schváleném pro likvidaci odpadů. **Obsahuje:** 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on, 2-methylisothiazol-3(2H)-on. **Odstranění:** Odstraňte obsah a obal v souladu s místními, regionálními, národními a mezinárodními předpisy. K recyklaci předávejte pouze beze zbytku vyprázdněné obaly. **Deklarace obsažených látek podle směrnice 01 VdL (Svaz německých výrobců barev a laků):** polyvinylacetátová pryskyřice, uhlíčitán vápenatý, křemičitany, voda, aditiva, Konzervační prostředek.

GR / EL:

ΠΟΕ 2004/42/EC: Μέγιστη περιεκτικότητα: **1 g/l**. **Προσοχή. Δηλώσεις επικινδυνότητας/Δηλώσεις προφυλάξεων:** Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Αποφεύγετε να αναπνέετε σταγονίδια ή ατμούς. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό. Διάθεση του περιεχομένου/ περιέκτη σε εγκεκριμένη μονάδα διάθεσης αποβλήτων. **Περιέχει:** 1,2-βενζοϊσοθειαζολ-3(2H)-όνη, 2-μεθυλισοθειαζολ-3(2H)-όνη. **Διάθεση:** Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σύμφωνα με τους τοπικούς, εθνικούς, διεθνής κανονισμούς. Μόνο εντελώς άδεια δοχεία πρέπει να δίνονται προς ανακύκλωση. **Δήλωση των συστατικών σύμφωνα με την οδηγία VdL 01 (Γερμανία):** Πολυβινυλοξικό ρητίνη, Ανθρακικό ασβέστιο, Πυριτικό άλας, Νερό, Πρόσθετα, Συντηρητικό.

TR / TR:

2004/42/EC sayılı Direktif uyarınca VOC içeriği: Bu ürün içerir en fazla **1 g/l**. **Dikkat. Zararlılık ifadeleri/Önlem ifadeleri:** Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açabilir. Tıbbi tavsiye gerekiyorsa, ambalajı veya etiketi saklayın. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Sisini veya dumanını solumaktan kaçının. Koruyucu eldiven kullanın. CİLT İLE TEMAS HALİNDE İSE: Bol su ile yıkayın. İçeriği/ kabı onaylanmış bir atık bertaraf tesisinde bertaraf edin. **İçerir:** 1,2-benzizotiyazol-3(2H)-on, 2-metilisotiyazol-3(2H)-on. **Bertaraf:** Malzemeler ve ilgili ambalajlar, yerel, ulusal ve uluslararası otoritelerin tüm şartlarına uygun olarak güvenli bir şekilde atılmalıdır. Sadece içinde artık bulunmayan kapları geri dönüşüme veriniz.

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

VdL yönergesi 01'e göre içerik maddesi beyanı (Almanya): Polivinilasetat reçine, Kalsiyum karbonat, Silikatlar, su, Katkılar, Koruyucu.

ES / ES:

Contenido en C.O.V de acuerdo con la Directiva 2004/42/EC: Contenido de COV de este producto: máx. **1 g/l**. **Atención. Indicaciones de peligro/Consejos de prudencia:** Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar respirar la niebla o los vapores. Llevar guantes de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada. **Contiene:** 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona, 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona. **Eliminación:** Depositar los restos de producto líquido en un punto de recogida de pinturas y barnices; eliminar los restos de producto endurecido como residuos de construcción, demolición o basura doméstica. Dispónganse para su reciclaje únicamente los envases sin restos. **Además de la información técnica y del sistema de aplicación para este producto, debe tenerse en cuenta la información actualizada en www.alsecco.com.**

Declaración de los ingredientes según la Directiva VdL 01 (Alemania): Resina de acetato de polivinilo, Carbonato de Calcio, Silicatos, Agua, Aditivos, Conservante.

RU / RU:

VOC 2004/42/EC: Этот продукт содержит макс. **1 г / л**. **Осторожно. Краткая характеристика опасности/Предупреждения:** При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. Хранить в недоступном для детей месте. Избегать вдыхания тумана или паров. Использовать перчатки. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. Удалить содержимое/ контейнер на утвержденных станциях утилизации отходов. **Содержит:** 1,2-бензизотиазол-3(2H)-он, 2-метил-2H-изотиазол-3-он. **Утилизация:** Утилизацию содержимого и ёмкостей производить в соответствии с локальными, региональными, национальными и международными правилами утилизирования. Сдавать на утилизацию только пустую тару. **Дополнительно необходимо ознакомиться с текущей технической информацией на продукт и сферой его применения на сайте www.alsecco.ru.**

Декларация составляющих согласно директиве VdL 01 (для Германии): поливинилацетатная дисперсия, карбонат кальция, силикаты, вода, добавки, Консервант.

NL / NL:

VOS-gehalte conform RL 2004/42/EG: Het VOS gehalte van dit product is max. **1 g/l**. **Waarschuwing. Gevarenaanduidingen/Veiligheidsaanbevelingen:** Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Inademing van nevel of damp vermijden. Draag beschermende handschoenen. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. Inhoud/ verpakking afvoeren naar een erkend afvalverwerkingsbedrijf. **Bevat:** 1,2-benzisothiazool-3(2H)-on, 2-methylisothiazool-3(2H)-on. **Verwijdering:** Inhoud / verpakking afvoeren volgens lokale, nationale en/of internationale regelgeving. Inhoud / verpakking afvoeren volgens lokale regelgeving. **Raadpleeg bovendien de actuele technische informatie over dit product en de verwerking ervan op www.alsecco.com.**

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

Certificaat van inhoudstoffen conform Duitse VdL-richtlijn 01: Polyvinylacetaathars, Calciumcarbonaat, Silicaat, Water, Additieven, Conserveermiddel.

SE / SV:

VOC innehåll i enlighet med direktiv 2004/42/EG: Denna produkt innehåller max **1 g/l**. **Varning.** **Faroangivelser/Skyddsangivelser:** Kan orsaka allergisk hudreaktion. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Undvik att inandas dimma och ångor. Använd skyddshandskar. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten. Innehållet/ behållaren lämnas till en godkänd avfallsanläggning. **Innehåller:** 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, 2-metilisotiazol-3(2H)-on. **Avfall:** Materialet och allt tillhörande emballage ska bortföras på ett säkert sätt i enlighet med lokala, nationella och internationella bestämmelser. Endast helt tömda förpackningar ska lämnas för återvinning. **Aktuellt produktblad för denna produkt och dess behandling skall också följas via www.alsecco.se.**

Deklaration av innehållet enligt VdL direktivet 01 (Tyskland): vinylacetatpolymer, kalcium karbonat, silikater, vatten, tillsatts medel, Konserveringsmedel.

IT / IT:

Contenuto VOC secondo Direttiva 2004/42/EC: Contenuto di VOC di questo prodotto: max. **1 g/l**. **Attenzione. Indicazioni di pericolo/Consigli di prudenza:** Può provocare una reazione allergica cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare di respirare la nebbia o i vapori. Indossare guanti. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato. **Contiene:** 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one, 2-metilisotiazol-3(2H)-one. **Eliminazione:** Conferire i contenitori con residui di prodotto liquido ai punti di raccolta rifiuti per pitture e smalti. Smaltire residui di prodotto indurito nei punti di raccolta di sfridi/materiali edili.

Riciclare solo contenitori vuoti e puliti. **Inoltre si raccomanda di consultare la versione aggiornata della scheda tecnica di questo prodotto e della sua applicazione su www.alsecco.com.**

Dichiarazione degli ingredienti secondo la direttiva VdL 01 (Germania): Resina polivinilacetato, Carbonato di calcio, Silicati, Acqua, Additivi, Conservante.

BG / BG:

Съдържание на ЛОС в съответствие с Директива 2004/42 / ЕО: Този продукт съдържа максимум **1 г / л**. **Внимание. Предупреждения за опасност/Препоръки за безопасност:** Може да причини алергична кожна реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Избягвайте вдишване на дим или изпарения. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода. Съдържанието/ съдът да се изхвърли в одобрено за целта съоръжение. **Съдържа:** 1,2-бензизотиазол-3(2H)-он, 2-метилизотиазол-3(2H)-он. **Изхвърляне/Обезвреждане:** Съдържанието и опаковките трябва да се депонират в съответствие с изискванията на местните, регионалните, националните и международните Наредби Само напълно изпразнените контейнери трябва да се предадат за рециклиране. **В допълнение трябва да се спазва актуалната техническа информация за този продукт и неговото приложение на www.alsecco.com.**

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

Декларация за съставните вещества съгл. Директива 01 (Германия): Поливинилацетатна смола, Калциев карбонат, Силикати, Вода, Добавки, Консервант.

DK / DA:

VOC-indhold jf. RL 2004/42/EG: Dette produkt indeholder max **1 g/l**. **Advarsel.**

Faresætninger/Sikkerhedssætninger: Kan forårsage allergisk hudreaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå indånding af tåge eller damp. Bær beskyttelseshandsker. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. Indholdet/ beholderen bortskaffes i et godkendt affaldsmottagelsesanlæg. **Indeholder:** 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on, 2-methylisothiazol-3(2H)-on. **Bortskaffelse:** Materialer og al dertilhørende emballage skal bortskaffes på en sikker måde og i henhold til lokale, regionale, nationale og internationale myndigheders krav. Kun helt tomme beholdere må indleveres til genanvendelse.

Det aktuelle produktblad for dette produkt og dets behandling skal også følges via www.alsecco.se.

Deklaration af indhold i henhold til VdL direktiv 01 (Tyskland): polyvinylacetatharpiks, calciumcarbonat, silikater, vand, tilsætningsstoffer, Præservering.

EE / ET:

LOÜ sisaldus vastavalt direktiivile 2004/42 /EÜ: See toode sisaldab **1 g/l**. **Hoiatus.**

Ohulaused/Hoiatuslaused: Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Vältida udu või aurude sissehingamist. Kanda kaitsekindaid. NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega. Sisul mahuti kõrvaldada tunnustatud jäätmekäitluskohas. **Sisaldab:** 1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon, 2-metüülisotiasool-3(2H)-oon. **Jäätmete käitlemine:** pakend ja selle sisu utiliseerida vastavalt kohalikele, piirkondlikele, riiklikele ja rahvusvahelistele nõuetele. Jäätmekäitlusesse anda ainult täiesti tühjad anumad. **Lisaks tuleb järgida selle toote praegust tehnilist informatsiooni ja toote kasutamist veebisaidil www.alsecco.ee.**

Koostisosade deklaratsioon vastavalt VdL määrusele 01 (Saksamaa):

polüvinüülatsetaatdispersioon, kaltsiumkarbonaat, silikaadid, vesi, lisandid, Säilitusained.

FI / FI:

VOC-sisältö direktiivin 2004/42/EY mukaan: Tämä tuote sisältää max **1 g/l**. **Varoitus.**

Vaaralausekkeet/Turvausekkeet: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Vältä sumun tai höyryn hengittämistä. Käytä suojakäsineitä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä. Hävitä sisältö/ pakkaus hyväksytyssä jätteenkäsittelylaitoksessa. **Sisältää:** 1,2-Bentsisotiatsol-3(2H)-oni, 2-metyyli-isotiatsol-3(2H)-oni. **Jätteiden käsittely:** Materiaalit ja kaikki pakkaukset pitää hävittää turvallisella tavalla paikallisten, alueellisten, kansallisten ja kansainvälisten viranomaisten vaatimusten mukaisesti. Vain kokonaan tyhjat säiliöt voi toimittaa kierrätykseen. **Tämän tuotteen päivitetty tuotesivu ja sen käsittelyä koskevat ohjeet löytyvät osoitteesta www.alsecco.se.**

Ainesosaluettelo VdL-direktiivin 01 (Saksa) mukaisesti: polyvinyyliasetaatihartsit, kalsiumkarbonaatti, silikaatit, vesi, lisäaineet, Säilöntäaine.

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

LT / LT:

LOJ kiekis pagal direktyvą 2004/42/EB: Šiame produkte yra iki **1 g/l**. **Atsargiai. Pavojaus frazės/Atsargumo frazės:** Gali sukelti alerginę odos reakciją. Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Stengtis neįkvėpti rūko ar garų. Mūvėti apsaugines pirštines. PATEKUS ANT ODOS: plauti dideliu vandens kiekiu. Turinį/ talpyklą šalinti įteisintą atliekų šalinimo įmonę. **Sudėtyje yra:** 1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas, 2-metilizotiazol-3(2H)-onas. **Šalinimas:** Medžiagos atliekos ir pakuotės tvarkomos pagal vietas, regiono, nacionalines ir tarptautines atliekų tvarkymo taisykles. Atkūrtai parstradei nodot tikai pilnībā iztukšotus iepakojumus. **Be to, būtina atsižvelgti į naujausią produkto techninę informaciją ir dengimo nuorodas www.alsecco.lt.**

Sudėties deklaracija pagal VdL 01 direktyvą: Polivinilacetato derva, Kalcio karbonatas, Silikatai, Vanduo, Priedai, Konservantas.

LV / LV:

GOS saturs atbilstoši Direktīvai 2004/42/EK: Šis produkts satur maks. **1 g/l**. **Uzmanību. Bīstamības apzīmējumi/Drošības prasību apzīmējums:** Var izraisīt alerģisku ādas reakciju. Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes. Sargāt no bērniem. Censties neieelpot tvaikus vai izgarojumus. Izmantot aizsargcimdus. SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāt ar lielu ūdens daudzumu. Atbrīvoties no satura/ tvertnes apstiprinātā atkritumu iznīcināšanas iekārtā. **Sastāvā ietilpst:** 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ons, 2-metilizotiazol-3(2H)-ons. **Utilizācija:** Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējo likumdošanu. Perdirbimui atduoti tik tuščas pakutes. **Tāpat ievērojiet aktuālajā tehniskajā informācijā, kura ir atrodama www.alsecco.lv, sniegtās norādes attiecībā uz produktu un tā uz**

Sastāvdaļas atbilstoši Vācijas laku un krāsu rūpniecības apvienības vadlīnijām 01: Polivinilacetāta dispersija, kalcija karbonāts, silikāti, ūdens, piedevas, Konservants.

NO / NO:

Innhold av flyktige organiske forbindelser (VOC) er i samsvar med direktiv 2004/42/EF: Dette produkt indeholder max **1 g/l**. **Advarsel. Faresetninger/Sikkerhetssetninger:** Kan utløse en allergisk hudreaksjon. Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Unngå innånding av tåke eller damp. Benytt vernehansker. VED HUDKONTAKT: Vask med mye vann. Innhold/ beholder leveres til godkjent avfallsanlegg. **Inneholder:** 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, 2-methyl-2H-isothiazol-3-one. **Avhending:** Materialer og all tilhørende emballasje må kastes på en sikker måte i samsvar med de fullstendige kravene fra lokale, regionale, nasjonale og internasjonale myndigheter. Kun helt tomme beholdere skal leveres til resirkulering. **Det aktuelle produktblad for dette produkt og dets behandling skal også følges via www.alsecco.se.**

Deklarasjon av innhold ifølge VdL-direktiv 01 (Tyskland): polyvinylacetatresin, kalsiumkarbonat, silikater, vann, additiver, Konserveringsmiddel.

PT / PT:

VOC 2004/42/EC: Contido de VOC deste produto: max. **1 g/l**. **Atenção. Frases de perigo/Frases de precaução:** Pode provocar reações alérgicas na pele. Se for necessário consultar um médico, tenha em mãos a embalagem ou o rótulo. Mantenha fora do alcance das crianças. Evite inalar as névoas ou vapores. Use luvas de proteção. EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água em abundância. Descarte o conteúdo/ recipiente em uma instalação aprovada de tratamento de resíduos.

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

Conteúdo: 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona, 2-metilisotiazol-3(2H)-ona. **Disposição:** Eliminar os materiais e as respectivas embalagens de acordo com a regulamentação local, regional, nacional e internacional. Enviar para a reciclagem apenas embalagens sem resíduos. !

Declaração de ingredientes em conformidade com a Diretiva VdL 01 alemã: resina de acetato de polivinilo, carbonato de cálcio, silicatos, água, aditivos, Conservante.

SK / SK:

Obsah VOC v súlade so smernicou 2004/42 / ES: Tento výrobok obsahuje max. 1 g/l. **Pozor.**

Výstražné upozornenia/Bezpečnostné upozornenia: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Zabráňte vdychovaniu hmly alebo pár. Noste ochranné rukavice. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody. Zneškodnite obsah/ nádobu v zariadení schválenom pre likvidáciu odpadov. **Obsahuje:** 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ón, 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón.

Odstránenie: Odstráňte obsah a obal v súlade s miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi.

Na recykláciu odovzdávajte len celkom vyprázdnené nádoby. **Okrem toho, pri spracovaní je potrebné dodržiavať aktuálnu technickú informáciu tohto produktu, ktorú nájdete na www.alsecco.sk.**

Deklarácia obsiahnutých látok podľa smernice 01 VdL (Zväz nemeckých výrobcov farieb a lakov): polyvinylacetátová živica, uhličitan vápenatý, silikáty, voda, aditíva, Konzervačný prostriedok.

SI / SL:

HOS-vsebnost v skladu z direktivo 2004/42/EG: Ta izdelek vsebuje največ 1 g/l. **Pozor. Stavki o nevarnosti/Previdnostni stavki:** Lahko povzroči alergijski odziv kože. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Ne vdihavati meglice/hlapov. Nositi zaščitne rokavice. PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. Odstraniti vsebino/ posodo pooblaščenemu obratu za odstranitev odpadkov. **Vsebuje:** 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, 2-metilisotiazol-3(2H)-on. **Odstranjevanje:** Vsebino in embalažo odstranite v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi. Za recikliranje samo izpraznjena posoda. !

Deklaracija sestavin po VdL-smernici 01: polivinilacetatna smola, kalcijev karbonat, silikati, voda, aditivi, Konzervansi.

UA / UK:

Вміст ЛОС відповідно до Директиви 2004/42 / ЕС: Даний продукт містить макс. 1 г / л. **Увага.**

Зазначення фактора небезпеки/Зазначення застерджених заходів: Може викликати алергічну реакцію на шкірі. У разі необхідності медичної допомоги: тримати контейнер з-під продукту або етикетку наготові. Тримати подалі від дітей. Уникати вдихання туману або парів.

Використовувати захисні рукавички. ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ: Промити великою кількістю води. Утилізувати вміст/ ємність на затверджених станціях з утилізації відходів. **Містить:** 1,2-бензіотіазол-3(2H)-он, 2-метил-3(2H)ізіотіазолон. **Утилізація:** Рідкі залишки матеріалу здавати в пунктах прийому відходів лакофарбових матеріалів, сухі залишки можуть бути утилізовані як будівельні відходи або побутове сміття. На утилізацію здавати лише порожню тару. **Додатково можна ознайомитись з технічною інформацією до цього продукту та його використанням на сайті www.alsecco.ua.**

Декларация складових речовин згідно директиви VdL 01 (для Німеччини): полівінілацетатна дисперсія, Карбонат кальцію, Силікат, Вода, Аддитиви, Консервант.

Spritzputzspachtel FX

Version 1.5

Überarbeitet am 17.11.2023

Druckdatum 13.02.2024

HU / HU:

VOC tartalom a 2004/42 / EK irányelvvel összhangban: Ez a termék legfeljebb **1 g/l. Figyelem.**
Figyelmeztető mondatok/Óvintézkedésre vonatkozó mondatok: Allergiás bőrreakciót válthat ki. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Kerülje a köd vagy gőzök belélegzését. Védőkesztyű használata kötelező. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. A tartalom/ edény elhelyezése hulladékként: jóváhagyott hulladékkezelőben. **Tartalmaz:** 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on, 2-metilisotiazol-3(2H)-on. **Hulladék kezelés:** A folyékony anyagmaradványokat adja le a régi festékek/lakkok gyűjtőhelyén, a beszáradt anyagmaradványokat építési hulladékként, törmelékként vagy települési hulladékként, ill. háztartási hulladékként ártalmatlanítsa. Csak teljesen üres dobozt adjon le újrahasznosításra. **Ezenkívül vegye figyelembe a feldolgozni kívánt termékről a www.alsecco.hu weboldalon megtalálható jelenlegi műszaki információkat és alkalmazástechnikai utasításokat.**

Nyilatkozat összetevőkre vonatkozóan VdL irányelv 01 (Németország) szerint: polivinil-acetát gyanta, kalcium-karbonát, szilikátok, Víz, aditívok, Tartósítószer.
